JULKISASIAMIEHEN RATKAISUEHDOTUS
F. G. JACOBS
17 päivänä tammikuuta 2002 [1]

1. Käsiteltävänä olevassa asiassa komissio vaatii todettavaksi EY 226 artiklan mukaisesti, että Alankomaiden kuningaskunta ei ole noudattanut uimaveden laadusta 8 päivänä joulukuuta 1975 annetun neuvoston direktiivin 76/160/ETY [2] 4 artiklan 1 kohdan ja 6 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan.

2. Direktiivin tarkoituksena on ympäristön ja yleisen terveyden suojeleminen, ja tätä varten siinä pyritään vähentämään uimaveden saastumista ja suojelemaan tällaista vettä, jottei sen laatu huononisi edelleen.

3. Direktiivin 4 artiklan 1 kohdassa säädetään seuraavaa:

"Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimet sen varmistamiseksi, että uimaveden laatu noudattaa 3 artiklan mukaisesti vahvistettuja raja-arvoja kymmenen vuoden kuluessa tämän direktiivin tiedoksiantamisesta." Koska direktiivi annettiin tiedoksi 10.12.1975, tämä määräaika on päättynyt 10.12.1985.

4. Direktiivin 6 artiklan 1 kohdassa säädetään seuraavaa:

"Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset suorittavat näytteenoton, jonka vähimmäistiheys on säädetty liitteessä." Direktiivin 12 artiklan 1 kohdan mukaisesti näytteenoton piti alkaa kahden vuoden kuluessa sen tiedoksiantamisesta.

5. Komissio väittää kanteessaan, että Alankomaat ei ole noudattanut direktiivin 4 artiklan 1 kohdan ja 6 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, kuten komission kaudelle 1999 laatimasta kertomuksesta käy ilmi: 0,7 prosentista sisävesistä (nel-

1 — Alkuperäinen kieli: englanti.
2 — EYVL 1976, L 31, s. 1.

jästä yhteensä 528 uima-alueesta) otettiin riittämättömästi näytteitä, ja 8 prosenttia sisävesistä ei täyttänyt vähimmäisraja-arvoja.

6. Alankomaat toteaa, että se ei ole noudattanut velvoitteitaan komission viittaamissa tilanteissa. Se selvittää huomautuksissaan aikaisempiin velvoitteiden noudattamatta jättämisiin (vuosina 1996, 1997 ja 1998) liittyviä syitä, tämän jälkeen toteutettuja toimenpiteitä uusien velvoitteiden noudattamatta jättämisten välttämiseksi ja näytteenottotiheyttä sekä uimaveden laatua kaudella 1999. Alankomaiden hallituksen mukaan kaudella 1999 otettujen näytteiden tulokset ovat huomattavasti aiempina vuosina saatuja tuloksia paremmat, ja riittämätön näytteenotto mainituilla neljällä uima-alueella johtui inhimillisestä erehdyksestä. Vähimmäisraja-arvoista poikkeavien sisävesien, joita oli 8 prosenttia, määrä lisääntyi vuoteen 1998 verrattuna, mutta puolista näistä vesistä saadut tulokset johtuvat todennäköisesti virheellisestä analyysista ja lopuista saadut tulokset erityisistä syistä. Lopuksi Alankomaiden hallitus myöntää, että se ei ole noudattanut direktiivin 4 artiklan 1 kohdan ja 6 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan.

Ratkaisuehdotus

7. Edellä esitetyn perusteella yhteisöjen tuomioistuimen pitäisi mielestäni

1) todeta, että Alankomaiden kuningaskunta ei ole noudattanut uimaveden laadusta 8 päivänä joulukuuta 1975 annetun neuvoston direktiivin 76/160/ETY 4 artiklan 1 kohdan ja 6 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan

2) velvoittaa Alankomaiden kuningaskunnan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.